

ING BEIJING INVESTMENT COMPANY LIMITED

ING北京投資有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

截至二零零二年十二月三十一日止年度業績

業績

ING北京投資有限公司(「ING北京」或「本公司」)董事會公佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至2002年12月31日止年度經審核綜合業績如下：

	附註	2002年 港幣	2001年 港幣
營業額：本集團及分佔合營企業之營業額	2	93,910,913	95,521,951
減：分佔合營企業之營業額		(86,586,919)	(94,447,980)
本集團營業額	1	7,323,994	1,073,971
其他淨虧損	3	(15,536)	(7,240)
被視為出售附屬公司之收益		5,506,894	—
取消投資協議之代價		16,301,103	—
應收合營企業款項之撥備		—	(19,197,572)
非買賣證券投資減值虧損	4	(35,857,021)	(125,800,516)
出售可換股貸款及非買賣非上市投資之虧損		(328,645)	—
出售非買賣上市投資之收益		2,714,000	—
可換股貸款之撥備		—	(49,382,247)
經營支出		(15,579,297)	(15,567,997)
經營虧損		(19,934,508)	(208,881,601)
分佔聯營公司虧損		(963,800)	—
分佔合營企業溢利		1,029,042	1,000,476
除稅前日常業務虧損	2	(19,869,266)	(207,881,125)
稅項	5	(121,150)	723,989
股東應佔虧損		(19,990,416)	(207,157,136)
每股虧損			
基本	6	(3.71仙)	(38.44仙)

附註：

1. 本集團之主要業務為持有公司或機構之股本投資及可換股貸款，而該等公司或機構於中華人民共和國(「中國」)有重大業務權益或參與經營。本集團尤其集中投資在中國有重大業務或投資之中外合資企業及公司。

分佔合營企業之營業額指本集團分佔合營企業所售貨品之發票值。

本集團之營業額指利息及上市投資之股息收入。年內各主要類別已確認收益分析如下。

	2002年 港幣	2001年 港幣
銀行及其他財務機構之存款利息收入	898,474	1,073,971
上市投資之股息收入	6,425,520	—
	7,323,994	1,073,971

2. 分類資料

分類資料乃基於聯營公司、合營企業及其他所投資公司業務性質而區分之本集團業務類別呈報。由於本集團、聯營公司及合營企業之收益及本集團之業績大部份來自中國，故此並無呈報地區分類資料。

本集團之聯營公司、合營企業及其他所投資公司有以下之主要業務部門：

製造工業產品：電子及電器儀錶、膠合板及木材產品。

製造消費產品：影視產品及磁磚。

資訊：提供傳呼、互聯網內容、軟件及解決方案、付費電郵服務及傳統雜誌印刷。

房地產：發展商住物業以作銷售。

分類收入包括本集團分佔合營企業之營業額。分類業績僅得有關本集團之資料。

	分類收入 集團及分佔 合營企業 營業額		分類業績 所佔除稅前 日常業務虧損	
	2002年 港幣	2001年 港幣	2002年 港幣	2001年 港幣
製造工業產品	86,586,919	94,447,980	16,037,926	(20,622,647)
製造消費產品	6,425,520	—	8,281,297	(97,474,074)
資訊	—	—	(37,035,235)	(83,214,030)
房地產	—	—	(705,687)	—
未經分配	898,474	1,073,971	(6,447,567)	(6,570,374)
	<u>93,910,913</u>	<u>95,521,951</u>	<u>(19,869,266)</u>	<u>(207,881,125)</u>
3. 其他淨虧損				
			2002年 港幣	2001年 港幣
匯兌淨虧損			(115,536)	(7,240)
其他			100,000	—
			<u>(15,536)</u>	<u>(7,240)</u>
4. 非買賣證券投資減值虧損				
			2002年 港幣	2001年 港幣
北京亞太首星通信技術有限公司			12,299,130	18,448,695
ChinaGo Limited			23,557,891	—
Skynet Limited			—	62,183,929
創維數碼控股有限公司			—	45,167,892
			<u>35,857,021</u>	<u>125,800,516</u>
5. 稅項				
			2002年 港幣	2001年 港幣
本年度香港利得稅撥備			—	—
以往年度香港利得稅超額撥備			—	(786,532)
			—	(786,532)
分佔合營企業之稅項			121,150	62,543
			<u>121,150</u>	<u>(723,989)</u>

由於本集團於截至2002年12月31日止年度並無應課稅溢利，故此並無計算香港利得稅撥備。

由於所有時差合計之影響淨額並不重大，故此並無作出遞延稅項撥備。

6. 每股基本虧損

每股基本虧損乃根據股東應佔虧損港幣19,990,416元(2001年：虧損港幣207,157,136元)及年內已發行539,512,000股普通股而計算(2001年：加權平均數538,945,041股普通股)。

儲備變動

	股份溢價 港幣	外匯儲備 港幣	投資 重估儲備 港幣	累積虧損 港幣	總額 港幣
2002年1月1日	498,097,415	3,236,285	—	(383,945,798)	117,387,902
本年度虧損	—	—	—	(19,990,416)	(19,990,416)
因換算中國合營企業 財務報表產生 之匯兌差額	—	(136,096)	—	—	(136,096)
分佔聯營公司外匯儲備	—	(1,895)	—	—	(1,895)
非買賣證券投資重估淨虧絀	—	—	(20,442,181)	—	(20,442,181)
轉撥往損益表	—	—	35,857,021	—	35,857,021
2002年12月31日	<u>498,097,415</u>	<u>3,098,294</u>	<u>15,414,840</u>	<u>(403,936,214)</u>	<u>112,674,335</u>
2001年1月1日	498,013,818	3,049,510	(60,539,332)	(176,788,662)	263,735,334
本年度虧損	—	—	—	(207,157,136)	(207,157,136)
因換算中國合營 企業財務報表 產生之匯兌差額	—	186,775	—	—	186,775
扣除支出後因行使 認股權證而發行股份	83,597	—	—	—	83,597
非買賣證券投資重估淨虧絀	—	—	(65,261,184)	—	(65,261,184)
轉撥往損益表	—	—	125,800,516	—	125,800,516
2001年12月31日	<u>498,097,415</u>	<u>3,236,285</u>	<u>—</u>	<u>(383,945,798)</u>	<u>117,387,902</u>

股息

董事並不建議派發截至2002年12月31日止年度之末期股息(2001年：無)。

暫停辦理股東登記

本公司將於2003年5月15日至2003年5月21日(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記，期間將不會登記任何股份之轉讓。

年度回顧

截至2002年12月31日止年度，本集團的經審核淨虧損合共為港幣19,990,416元，而本公司於2002年12月31日的每股綜合資產淨值為港幣0.309元。本集團截至2001年12月31日止年度的經審核淨虧損及本公司於2001年12月31日的每股綜合資產淨值分別為港幣207,157,136元及港幣0.318元。

本年度虧損已計算由於市場環境轉變而對若干投資作出的撥備。

本年度概要

本集團於2002年將友聯中國有限公司的可換股貸款及Skynet Limited的投資套現。由於世界經濟環境並不明朗，加上資訊科技與電訊行業持續不景，因此本公司決定將ChinaGo Limited(「ChinaGo」)的全部投資及北京亞太首星通信技術有限公司(「亞太首星通信」)投資的未撥備部份作出全數撥備。ChinaGo為資訊科技服務供應商，專門提供互聯網電子郵件服務及軟件解決方案，於2000年4月獲得ING北京投資300萬美元。亞太首星通信是全國無線電傳呼商。由於近年流動電話收費日漸下調，使到中國無線電傳呼行業受到流動電話經營商的激烈競爭。ING北京於一九九五年對亞太首星通信投資780萬美元。

在經濟不斷發展及政府為加快房屋改革而推出鼓勵購買住房的政策下，中國內地市場對住房有龐大需求。因此ING北京認為物業市場將會是新投資目標之一。於2002年2月，ING北京成立China Property Development (Holdings) Limited，其後於4月為北京兩項住宅物業發展項目撥出1,000萬美元，再於2002年8月進行第三個項目。該三個項目包括：西山八大處項目、太陽宮區F組團項目及太平洋城項目。

主要投資回顧

CHINA PROPERTY DEVELOPMENT (HOLDINGS) LIMITED (「CPDH」)

CPDH於年內曾向一位策略投資者配售股份，將ING北京所佔CPDH股份權益減至約30%。除下述之西山八大處項目及太陽宮區F組團項目外，CPDH亦購入第三項住宅發展項目太平洋城項目其中80%權益。

CPDH將於發出營業執照後3個月內投資總額4,268萬元人民幣，購入西山八大處項目註冊資本其中30%權益。該項目是北京西郊的高級住宅發展項目。CPDH可選擇在發出營業執照後12個月內以股東貸款方式再投資總額3,468萬元人民幣，使其分享該項目利潤的比例由16.55%增至30%。CPDH亦將於發出營業執照後3個月內投資總額4,000萬元人民幣，購入太陽宮區F組團項目註冊資本其中30%權益。該項目是北京東北的高級住宅發展項目。CPDH可選擇在發出營業執照後12個月內以股東貸款方式再投資9,700萬元人民幣，使其分享該項目利潤的比例由8.75%增至30%。該兩項目有待當地部門審批。

太平洋城項目是別具一派的高尚住宅項目，混合住宅大樓和鎮屋。佔地約129,800平方米，計劃興建約240,000平方米樓面。該項目已於2002年7月獲得當地政府正式批准及註冊，現正辦理設計及圖則審批手續。

太平洋城項目位於朝陽區將台縣麗都地區，是境外駐華人員及本地中上家庭聚居地點。當地有多間國際學校，連接機場高速公路和四環路的交通便利。在早上前往北京商業中心區僅需15分鐘車程。

創維數碼控股有限公司 (「創維」)

截至2002年9月30日止6個月，創維的營業額急升至港幣29.5億元，較2001財政年度同期增加68%。期間的純利為港幣2,233萬元，而2001年同期則有淨虧損港幣6,576萬元。創維營業額上升，是由於在中國及海外市場之高端電視機的銷售增加，加上研究及開發部門提高生產力而降低成本的結果。

本集團於2002年2月獲得創維派發中期股息每股港幣0.05元，合共約港幣514萬元，其後於2002年9月再獲派發末期股息每股港幣0.03元，合共約港幣128萬元。

北京遠東儀表有限公司 (「遠東儀表」)

遠東儀表是中國具領導地位的儀表生產商之一，90年代後期在進口產品的競爭下，該公司業務經歷一段低潮，已完成重組。其從事生產先進的工業儀表的合營公司北京遠東羅斯蒙特儀表有限公司，已見成績。該公司於2002年獲得純利275萬元人民幣。

於2002年3月，ING北京訂立有條件協議，以1,400萬元人民幣的代價，向一位策略夥伴出售所擁有遠東儀表35%股權其中的9%，而有關代價在5年內支付。該策略夥伴亦向遠東儀表的控股公司另外收購遠東儀表的16%股權。引入策略夥伴目的在於協助遠東儀表拓展業務，進軍大型系統集成及為物業項目提供電機系統。該策略夥伴是北京最大規模的物業發展商之一，於2001年所興建的物業樓面面積超過190萬平方米。

前景

由於中國本地生產總值快速增長，隨著大眾生活水平不斷提高，當地物業市場亦應當有穩健發展。加上政府所宣佈推動物業市場發展的新措施，均使本集團相信北京物業市場會在未來數年進一步發展。以本集團對北京市場的多年經驗，及與當地公司的關係，本集團將繼續發掘機會進一步擴大物業投資組合，並有信心該業務會為股東提供滿意回報。董事對於本集團之前景充滿信心並且樂觀。

審核委員會

審核委員會由本公司三名非執行董事組成，其中兩名為獨立非執行董事。該委員會負責以顧問形式向本公司董事會提供意見。向本公司董事會提交本集團2002年末期業績前，委員會已於2003年3月27日舉行會議審閱該業績。

買賣或贖回股份

於本財政年度內，本公司或其任何附屬公司概無買賣或贖回本公司任何上市證券。

最佳應用守則

除非執行董事並無特定任期而須輪流告退，且須根據本公司組織章程第97條於本公司股東週年大會上重選外，本公司於本財政年度內一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄14之規定。

承董事會命
主席
劉曉光

香港，二零零三年四月九日

載有香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16第45(1)及45(3)段規定全部資料之詳細業績公佈稍後將在聯交所網站刊登。

股東週年大會通告

茲通告本公司謹訂於二零零三年五月二十二日星期四下午三時正假座香港中環花園道一號中銀大廈四十一樓舉行股東週年大會，處理下列事項：

1. 省覽截至二零零二年十二月三十一日止年度經審核財務報告與董事會報告及核數師報告。
2. 重選退任董事。
3. 續聘核數師並授權董事會釐定其酬金。

作為特別事項，考慮並酌情通過下列普通決議案：

普通決議案

4. 「動議在下述條件之規限下，一般及無條件批准給予董事會一般無條件授權，配發、發行及處置本公司股份，並就此作出或授出或須行使該等權力之售股建議、協議及購股權（包括可認購股份之認股權證），以替代及取代過往給予之任何現有授權：

(a) 該項授權不得延期至有關期間（定義見下文）後，惟董事會可於有關期間作出或授出或須於有關期間結束後行使該等權力之售股建議、協議及購股權除外：

(b) 董事會所配發及發行或有條件或無條件同意配發及發行（不論是否根據購股權或以其他方式配發及發行）之股本總面值（根據(i)供股（定義見下文）、(ii)行使本公司任何認股權證所附之認購權，或(iii)因行使根據本公司採納之購股權計劃而授出之任何購股權而發行之股份除外），不得超過通過本決議案當日本公司已發行股本總面值之20%；而

(c) 就本決議案而言：

「有關期間」指本決議案日期起至下列最早日期止之期間：

(i) 本公司下屆股東週年大會結束時；

(ii) 股東在股東大會上通過普通決議案撤銷或修訂本決議案所賦予之授權時；或

(iii) 本公司之公司組織章程或任何適用之法例規定本公司須舉行下屆股東週年大會之期限屆滿時。

「供股」指於董事會指定期間內向於指定記錄日期名列股東名冊之本公司股份持有人按彼等當時之持股比例發售股份（惟董事會可就零碎股權或有關香港以外任何地區之法律限制或責任或任何認可監管機構或證券交易所之規定作出其認為必需或適合之豁免或其他安排）。」

5. 「動議在下述條件之規限下，無條件給予董事會替代及取代過往授予之任何現有授權之一般授權，行使本公司之一切權力，根據所有適用之法例及聯交所證券上市規則或任何其他證券交易所不時修訂之規定及在其規限下，在聯交所或本公司股份上市並經證券及期貨事務監察委會及聯交所就此認可之任何其他證券交易所，(i)購回本公司之股份及(ii)購回可認購本公司股份之認股權證或其他權利，惟：

(a) 該項授權不得延期至有關期間（定義見上市規則）後；

(b) 本公司根據本決議案之批准購回之本公司股份總面值，不得超過通過本決議案當日本公司已發行股本總面值之10%；

(c) 本公司根據本決議案之一般授權購回或有條件或無條件同意購回之認股權證所附之認購權總數，不得超過本公司已發行且於當時尚未行使之所有認股權證所附認購權總數之10%，而上述授權將受此數額為限；而

(d) 就本決議案而言：

「有關期間」指本決議案日期起至下列最早日期止之期間：

(i) 本公司下屆股東週年大會結束時；

(ii) 股東在股東大會上通過普通決議案撤銷或修訂本決議案所賦予之授權時；或

(iii) 本公司之公司組織章程或任何適用之法例規定本公司須舉行下屆股東週年大會之期限屆滿時。」

6. 「動議在通過載有本決議案之大會通告中第4及5項決議案之情況下，擴大根據上述第4項決議案給予本公司董事會有關配發股份之一般授權，而擴大之數額相等於本公司根據上述第5項決議案授出之授權所購回之本公司股本總面值。」
7. 如有需要，討論任何其他事項。

承董事會命
主席
劉曉光

香港，二零零三年四月九日

註冊辦事處：

香港
中環
花園道1號
中銀大廈
41樓

附註：

- (a) 凡有權出席大會並於會上投票之股東，均有權委任一位或以上之代表代其出席大會，並於表決時投票。受委代表毋須為本公司股東。代表委任表格須早於大會指定舉行時間48小時前送達本公司之註冊辦事處，方為有效。
- (b) 關於上述第4項之普通決議案，現正徵求股東給予一般授權，批准額外配發本公司之股份，以確保董事會可靈活酌情在適當時候發行不超過本公司已發行股本20%之本公司股份。董事會現時暫無計劃於通過該普通決議案後按其所獲授權而發行任何本公司新股。
- (c) 關於上述第5項普通決議案之一份「說明函件」隨本通告寄予本公司各股東。
- (d) 本公司將於二零零三年五月十五日至二零零三年五月二十一日(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記。期間將不會登記任何股份轉讓。為確保具資格出席股東週年大會，所有過戶文件，連同有關股票或認股權證書，須於二零零三年五月十四日下午四時正前送交本公司股份過戶登記處標準證券登記有限公司，地址為香港灣仔告士打道56號東亞銀行港灣中心地下。

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。